

Angelus ad pastores ait

Christmas day motet ((paraphrase of the Luke: 2:10-11)

Andrea Gabrieli (c.1532-1585)

Concerti, il primo libro (Gardano press, Venice, 1587)

5

5

Cantus Altus Quintus Sextus Tenor Septima Bassus

An - ge - lus ad pa - sto - res a - it, an -
An - ge - lus ad pa - sto - res a - it, an - ge -
An - ge - lus ad pa - sto - res a - it, an - ge -
An - ge - lus ad pa - sto - res a -
An - ge - lus ad pa - sto - res a -
An - ge - lus, An - ge - lus
An - ge - lus ad pa - sto - res a - it, ad -
An - ge - lus, an - ge -

10

ge-lus ad pa-sto-res a-it, ad pa-sto-res a-lus ad pa-sto-res a-it, ad pa-sto-res a-lus, an-ge-lus ad pa-sto-res a-it, an-ge-lus ad pa-sto-res a-lus, an-ge-lus ad pa-sto-res a-it: ad pa-sto-res a-it, ad pa-sto-res a-lus ad pa-sto-res a-it, ad pa-sto-res a-lus

Angelus ad pastores ait (score)

15

it: An - nun - ti - o vo - bis gau - di -

it: An - nun - ti - o vo - bis, *an-nun - ti - o vo - bis* gau - di - um ma - gnum, gau -

⁸ it: An-nun - ti - o vo - bis, an - nun - ti - o vo - bis, *an - nun - ti -*

⁸ it: An - nun - ti - o vo - bis gau - di - um ma - gnum,

An-nun - ti - o vo - bis, *An-nun - ti - o vo - bis* gau -

it: An-nun - ti - o vo - bis, an - nun - ti - o vo - bis gau - di - um ma - gnum,

it: An-nun - ti - o vo - bis, an - nun - ti - o vo - bis, an-nun - ti - o vo - bis gau -

20

um ma - gnum, an - nun - ti - o vo - bis, an-nun - ti - o vo - bis gau - di - um ma - gnum, gau - di -

di - um ma - gnum, an - nun - ti - o vo - bis gau - di - um ma - gnum, gau - di -

⁸ o vo - bis, an - nun - ti - o vo - bis gau - di - um ma - gnum, gau -

an - nun - ti - o vo - bis, an - nun - ti - o vo - bis gau - di -

⁸ an - nun - ti - o vo - bis gau - di - um ma - gnum, an - nun - ti - o vo - bis gau - di -

gau - di - um ma - gnum, an - nun - ti - o vo - bis gau - di -

gau - di - um ma - gnum, an - nun - ti - o vo - bis gau -

di - um ma - gnum, an - nun - ti - o vo - bis gau - di -

gau - di - um ma - gnum, an - nun - ti - o vo - bis gau -

di - um ma - gnum, an - nun - ti - o vo - bis gau -

25

um ma - gnum, qui - a na-tus est vo - bis ho - di - e, Sal -

um ma - gnum, qui - a na-tus est vo - bis ho - di - e, qui - a na-tus est vo - bis ho - di - e,

di - um ma - gnum, qui - a na-tus est vo - bis ho - di - e, Sal -

um ma - gnum, qui - a na - tus est vo - bis ho - di - e, qui - a na - tus est vo - bis ho - di - e,

ma - gnum, qui - a na-tus est vo - bis ho - di - e, Sal - va - tor

di - um ma - gnum, qui - a na-tus est vo - bis ho - di - e, Sal -

di - um ma - gnum, qui - a na-tus est vo - bis ho - di - e, qui - a na-tus est vo - bis ho - di - e,

30

va - tor mun - di, sal - va - tor mun -

Sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun -

va - tor mun - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun -

Sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun -

mun - di, sal - va - tor mun -

va - tor mun - di, sal - va - tor mun -

Sal - va - tor mun - di, sal - va - tor mun -

Angelus ad pastores ait (score)

35

35

- di. Par - vu-lus fi - li - us
 - di. Par - vu-lus fi - li - us,
 mun - di. Par - vu-lus fi - li - us ho - di - e, par - vu-lus
 - di. Par - vu-lus fi - li - us ho - di - e, par - vu-lus fi - li -
 mun - di. Par - vu-lus fi -

40

40

na - tus est no - bis, et vo-ca - bi -
 par - vu-lus fi - li - us ho - di - e na - tus est no - bis, et vo-ca -
 fi - li - us ho - di - e na - tus est no - bis, et vo - ca - bi -
 us ho - di - e na - tus est no - bis, et vo -
 lus fi - li - us ho - di - e na - tus est no - bis, et vo -
 li - us ho - di - e na - tus est no - bis, et

45

tur, et vo - ca - bi-tur De - us for - tis. Al - le - lu -

- bi - tur, et vo - ca - bi-tur De - us for - tis, De - us for - tis.

⁸ tur, et vo - ca - bi-tur De - us for - tis. Al - le - lu -

⁸ ca - bi-tur, et vo - ca - bi-tur De - us for - tis. Al - le - lu -

⁸ - vo - ca - bi-tur, et vo - ca - bi-tur De - us for - tis, De - us for - tis.

ca - bi-tur, et vo - ca - bi-tur De - us for - tis, De - us for - tis. Al - le - lu -

BASSO CONTINUO

- vo - ca - bi-tur, et vo - ca - bi-tur De - us for - tis. Al - le - lu -

50

The musical score consists of six staves of music. The top staff uses a treble clef, the second staff an alto clef, the third staff a bass clef, and the bottom three staves use a bass clef. The music is in common time. The lyrics "Al-le-lu-ia" are repeated throughout the score. Measure 1: Treble staff: ia. Alto staff: Al - le - lu - ia. Bass staff: Al - le - lu - ia. Measure 2: Treble staff: Al - le - lu - ia. Alto staff: Al - le - lu - ia. Bass staff: Al - le - lu - ia. Measure 3: Treble staff: ia. Alto staff: Al - le - lu - ia. Bass staff: Al - le - lu - ia. Measure 4: Treble staff: ia. Alto staff: Al - le - lu - ia. Bass staff: Al - le - lu - ia. Measure 5: Treble staff: Al - le - lu - ia. Alto staff: Al - le - lu - ia. Bass staff: Al - le - lu - ia. Measure 6: Treble staff: ia. Alto staff: Al - le - lu - ia. Bass staff: Al - le - lu - ia.

Angelus ad pastores ait (score)

55

35

The musical score consists of six staves of music for voices. The top three staves are soprano, alto, and tenor parts, while the bottom three are bass. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics "Alleluia" are repeated throughout the piece in a call-and-response style between the voices.

le-lu-ia. Al - le - lu - ia. Al-le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
 Al-le-lu - ia. Al - le - lu - ia. Al-le-lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
 Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
 - lu - ia. Al-le-lu-ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
 - le-lu - ia. Al - le - lu - ia.
 Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
 lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Angelus ad pastores ait:

Annuntio vobis gaudium magnum,
quia natus est vobis hodie Salvator mundi.
Alleluia.

The angel said to the shepherds:

I bring you tidings of great joy,
for the Saviour of the world has been born to you today.
Alleluia.